

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 549

Vol. 1983/0207

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

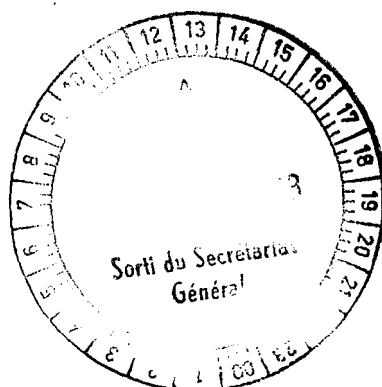
COM(83) 549 final

Brussels, 20 September 1983

Proposal for a
COUNCIL REGULATION (EEC)

derogating from Regulation (EEC) No 2915/79 in respect of the
annual tariff quotas for certain types of cheese from Finland

(submitted to the Council by the Commission)



COM(83) 549 final

EXPLANATORY MEMORANDUM

Regulation (EEC) No 2915/79, in Annex II (c), first indent under (b), provides for an annual tariff quota for Emmentaler, Gruyère, Sbrinz and Bergkäse from Finland of 2 950 tonnes.

On 11 May 1983, Finland and the Community agreed to increase, for 1983, the quantities laid down in the temporary arrangement for a concerted discipline concerning reciprocal trade in cheese.

In order that the Community can fulfil its undertakings as regards the amount of the Emmentaler quota for 1983, a temporary derogation must be made from the quantity limits currently valid.

Proposal for
COUNCIL REGULATION (EEC)

derogating from Regulation (EEC) No 2915/79 in respect of the annual tariff quotas for certain types of cheese from Finland

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products¹, as last amended by Regulation (EEC) no 1600/83², and in particular Article 14(6) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas Council Regulation (EEC) No 2915/79 of 18 December 1979 determining the groups of products and the special provisions for calculating levies on milk and milk products and amending Regulation (EEC) No 950/68 on the Common Customs Tariff³, as last amended by Regulation (EEC) No 1206/83⁴, provides under (b) in the first indent of Annex II (c) for an annual tariff quota of 2 950 tonnes for Emmentaler, Gruyère, Sbrinz and Bergkäse cheeses from Finland; whereas Finland and the Community have agreed to increase the quota for 1983 with the aim of developing reciprocal trade; whereas, to enable the Community to fulfil the undertakings it has made, derogations should be made from the provisions governing the annual tariff quotas allotted to Finland in respect of the said cheeses,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

¹OJ No L 148, 28. 6.1968, p. 13

²OJ No L 163, 22. 6.1983, p. 56

³OJ No L 329, 24.12.1979, p. 1

⁴OJ No L 132, 21. 5.1983, p. 3

Article 1

for 1983, notwithstanding . Annex II (c) to Regulation (EEC) No 2915/79, the quantity of 2 950 tonnes of products originating in Finland appearing in the first indent under (b) is hereby replaced by 3 250 tonnes.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council